# Pioneer

## Руководство Пользователя

## Миксер планетарный
## MX360/ MX370 / MX375

***Уважаемый покупатель!***

Благодарим вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.
Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

## СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ ..... 3
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ..... 3
КОМПЛЕКТАЦИЯ ..... 5
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА ..... 5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА ..... 5
РЕЦЕПТЫ ..... 8
ЧИСТКА И УХОД ..... 9
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ..... 9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ..... 9
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ ..... 10
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ..... 10

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Планетарный миксер предназначен только для смешивания пищевых продуктов в домашних условиях и должен быть использован строго по назначению. Запрещено использовать миксер в промышленных или коммерческих целях.
При эксплуатации миксера соблюдайте следующие меры безопасности:

- Прибор предназначен для работы внутри помещения при нормальной температуре и влажности воздуха. Не используйте прибор на улице.
- Перед подключением к электросети убедитесь в том, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола или соприкасался с горячими или острыми поверхностями.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилкой. Если поврежден сетевой шнур, для его замены обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или пытаться чинить прибор самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Отключайте устройство от электросети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки, разборки или установки насадок.
- Перед отключением миксера от электросети выключите его кнопкой включения/выключения.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам миксер, беритесь за сетевую вилку.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать устройство в местах с повышенной влажностью, вблизи источников влаги и ёмкостей с водой (например, в ванной, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях, рядом с прудом или бассейном и т. д.).
- Запрещается работать с прибором мокрыми руками.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку или само устройство в воду или другую жидкость.
- Если прибор упал в воду:
  - не касайтесь корпуса миксера и воды;
  - немедленно отсоедините провод питания от электросети, только после этого можно достать прибор из воды;
  - обратитесь в авторизованный сервисный центр для его осмотра или ремонта.
- Запрещается использовать миксер для перемешивания непищевых продуктов, например клея, красок, строительных смесей и т. п.
- Не превышайте время работы, указанное в настоящем руководстве.
- Во время работы с прибором не допускайте, чтобы длинные волосы, шарф или другие предметы свисали над насадками.
- Не касайтесь движущих частей устройства.

- При опускании блока следите, чтобы не прищемить пальцы.
- Во время работы прибора не допускайте погружения в емкость со смешиваемыми продуктами каких-либо металлических изделий (ложек, вилок, ножей и т. п.).
- Если насадка застряла, сначала отключите прибор от электросети и только потом очистите насадку от продуктов, которые блокируют ее движение.
- При смешивании жидкостей, особенно горячих, смешивайте жидкости в небольших количествах для того, чтобы предотвратить расплескивание.
- Запрещается использование каких-либо аксессуаров и насадок, не рекомендованных производителем.
- Запрещается снимать насадки на работающем приборе.
- Не размещайте прибор вблизи от источника тепла (например электрической или газовой плиты, открытого огня).
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям использовать миксер без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

***ВНИМАНИЕ:***

***Время работы миксера не должно превышать 5 минут за одно включение. Между двумя циклами работы миксера необходимо сделать перерыв на 15 минут, чтобы дать остыть двигателю.***

***Запрещается превышать максимальное количество продуктов, указанное в данном руководстве.***

***Запрещается пытаться смешивать миксером слишком твердые ингредиенты, например замороженное сливочное масло.***

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

1. Верхняя часть корпуса
2. Поворотный вал
3. Крышка чаши
4. Место установки чаши
5. Чаша из нержавеющей стали объемом 5 л и чаша из полипропилена объемом 4,5 л

6. Кнопка разблокировки корпуса
7. Переключатель скоростей
8. Насадки: 1 – битер; 2 – венчик; 3 – крючок

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Подготовка к эксплуатации

Извлеките прибор из упаковки. Перед первым использованием прибора тщательно вымойте все детали, которые контактируют с продуктами. Более подробную информацию вы найдете в разделе «Чистка и уход».

### Сборка

Поставьте миксер на ровную и устойчивую поверхность.

**Перед тем, как начать сборку прибора, убедитесь, что он выключен (переключатель скоростей находится в положении 0) и отключен от электросети.**

Нажмите кнопку разблокировки корпуса, чтобы поднять верхнюю часть корпуса. Закрепите крышку чаши на верхней части корпуса.

Положите в чашу продукты, не кладите слишком много продуктов (не превышайте количество, указанное в таблице ниже). Сначала наливайте в чашу жидкие ингредиенты, а затем сверху кладите сухие. Если требуется добавлять дополнительные ингредиенты в процессе смешивания, кладите новые ингредиенты ближе к краю чаши, а не в центр под насадку.

Поставьте чашу с продуктами в углубление корпуса, а затем поверните чашу по часовой стрелке до фиксации.

Вставьте нужную насадку в разъем, прижмите и поверните ее против часовой стрелки до упора.

Опустите верхнюю часть корпуса до фиксации. Убедитесь, что крышка полностью закрывает чашу.

### Основные операции

Подключите вилку питания к электрической розетке.

Поверните переключатель скоростей в положение, соответствующее нужной скорости, чтобы начать смешивание.

Когда продукты будут смешаны до нужной консистенции, поверните переключатель скоростей в положение «0», чтобы выключить миксер.

Отключите вилку питания от электросети.

Разблокируйте корпус, снимите чашку, повернув ее против часовой стрелки.

Отсоедините насадку.

Проведите чистку прибора, вымойте съемные детали.

***ВНИМАНИЕ:***

***Запрещается оставлять работающий миксер без присмотра.***

### Переключатель скоростей

Переключателем скоростей устанавливается скорость работы миксера. Имеется восемь скоростей от 1 до 8. Большая цифра соответствует большей скорости. Кроме того, имеется кратковременный режим, соответствующий положению «Pulse» переключателя.

**Выбор насадки и скорости**

Крючок предназначен для замеса теста для хлеба и выпечки, а также смешивания других плотных масс.
Битер предназначен для смешивания продуктов средней плотности, например, теста для кексов, печений, блинов и т.п., приготовления картофельного пюре.
Венчик следует использовать для приготовления воздушных смесей, например, взбитых сливок, бисквитного теста, безе, суфле, заправок для салатов.

**Выбор насадки**

| **Название** | **Рабочая скорость** | **Время работы, мин** | **Максимальное количество продуктов** | **Максимальное количество продуктов** |
|---|---|---|---|---|
| Крючок для замеса теста | 1~3 | 4 | Тесто - максимум: 700 г муки + 380 мл воды | |
| Битер (лопатка для перемешивания) | 5~6 | 4-5 | Тесто - максимум: 700 г муки + 590 мл воды | |
| | 5~6 | 4-5 | Картофельное пюре, глазурь | |
| Венчик для взбивания | 6~8, пульс | 4 | 1 л сливок | 1 стакан сливок |
| | 6~8, пульс | 4 | 8 яичных белков | 2 яичных белка |
| | 1 | 4 | Десерт бламанже | |

***ВНИМАНИЕ:***
***Во время установки и снятия насадки прибор должен быть выключен и отключен от электросети.***

В начале работы рекомендуется устанавливать низкую скорость, а затем по мере смешивания продуктов увеличивать ее.
Кратковременный режим «Pulse» можно использовать только непродолжительное время. Чтобы использовать кратковременный режим, переведите переключатель скоростей в положение «Pulse» и удерживайте. Как только вы отпустите переключатель, он вернется в положение «0».
Для жидких смесей выбирайте более низкую скорость.

**Замес густого теста**

Для замеса густого теста используйте исключительно крючок.
Чтобы снизить нагрузку при смешивании густых смесей, обычно к ним относится дрожжевое тесто, тесто для печенья и т.п., добавляйте масло или маргарин в растопленном состоянии, добавляйте по одному стакану муки, при необходимости увеличивайте скорость.
Если крючок застрял при смешивании, немедленно выключите миксер и дайте ему остыть. Устраните препятствия для движения крючка и можете продолжить смешивание теста.

**Взбивание яичных белков**

Для взбивания яичных белков используйте венчик.
Минимальное количество яичных белков – 2, максимальное – 8.
При взбивании 2-4 яичных белков устанавливайте скорость 7-8 или кратковременный режим.
При взбивании 6-8 яичных белков устанавливайте скорость 6-7 или кратковременный режим.
Яичные белки взбиваются очень быстро, внимательно следите за процессом.

**Взбивание сливок**

Для взбивания сливок используйте венчик.
Минимальное количество сливок – 1 стакан, максимальное – 1 литр.
При взбивании 1 стакана сливок устнавливайте скорость 7-8 или кратковременный режим.
При взбивании 500 мл сливок устанавливайте скорость 6-7 или кратковременный режим.
Сливки взбиваются очень быстро, внимательно следите за процессом.

**Защита от перегрева**

Миксер имеет механизм защиты от перегрева. Если во время работы двигатель прибора перегреется, он выключится автоматически. В этом случае выключите прибор переключателем скоростей, отключите его от электросети и дайте ему полностью остыть в течение 30 минут. Затем использование миксера можно продолжить.

## ЧИСТКА И УХОД

Очищайте миксер сразу же после каждого использования.
После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.
Снимите насадку и чашу и сразу же вымойте их теплой мыльной водой, после чего протрите сухим чистым полотенцем или дайте высохнуть естественным путем.
Насадки миксера и чаша не предназначены для мытья в посудомоечной машине, это может привести к обесцвечиванию и деформации.
Рекомендуется мыть насадки немедленно, чтобы продукты не успели застыть и прилипнуть и чтобы на них не начали размножаться бактерии.
Корпус прибора протрите мягкой влажной тканью.
Не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

***ВНИМАНИЕ:***

***Запрещается погружать корпус миксера в воду или мыть его под краном!***

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности воспользуйтесь рекомендациями в таблице ниже. Если неисправность не устраняется, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно чинить прибор, а обратитесь в уполномоченный сервисный центр производителя.

| **Неисправности** | **Возможные причины** | **Способы устранения** |
|---|---|---|
| Во время работы миксер неожиданно выключился. | Сработала защита от перегрева. | Выключите прибор и подождите, пока он полностью остынет. В дальнейшем не используйте миксер непрерывно слишком долго (более 5 минут). |
| Миксер не включается переключателем скоростей. | Отсутствует питание. | Убедитесь, что прибор подключен к электросети, контакт вилки и розетки плотный, розетка исправна. |
| | Корпус миксера не в рабочем положении. | Опустите корпус миксера с насадкой в рабочее положение. |
| Прибор сильно шумит во время работы. | Прибор работает на высокой скорости, слишком долго или с чрезмерной нагрузкой. | Не перегружайте миксер. В следующий раз кладите меньше продуктов. Перед следующим циклом дайте миксеру остыть. |
| Работа двигателя замедляется. | В помещении слишком холодно, из-за этого смазка внутри прибора загустела. | Дайте миксеру поработать 5 минут на холостом ходу, чтобы размягчить смазку и стабилизировать скорость. |
| | Слишком много продуктов. | Выключите прибор, уменьшите количество продуктов и установите минимальную скорость. |

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещений во время транспортировки.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред. Перед тем как убрать прибор на хранение проведите полную чистку и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже +5°С и не выше +40°С, с относительной влажностью не выше 80% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети: ~220-240 В, 50 Гц
Максимальная потребляемая мощность: 1800Вт
Объем чаши с ручкой из нержавейки: 5,5 литров
Объем чаши без ручки из PP: 5 литров

*В связи с постоянным усовершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этих изменениях.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.
Товар соответствует требованиям нормативных документов:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.
Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru.

EAC

Изготовитель:
ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.
Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.
Сделано в Китае.
Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:
ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

* *Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.
Срок службы изделия – 3 года.
Гарантийный срок – 1 год.
Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneer-bt.ru.

pioneer-bt.ru

Pioneer